

ひ あ 寺



特集

時をかける妙 寺詣り

過去から現代、そして未来へ

鹿児島三大行事の一つ「妙円寺詣り」。
今年も10月27、28日の2日間にかけて開催されます。
今回の特集は、妙円寺詣り直前企画をお送りいたします。
歴史を振り返ることで見えてくる妙円寺詣りの由来。
現代の妙円寺詣りを支える地域の方々や未来へつなぐ小学校の活動。
400年を越える時を受け継ぐ大切な想いがここにはあります。
一緒に時をかける妙円寺詣りの旅に出かけましょう。



『関ヶ原合戦図屏風』の一部。
伊集院地区公民館で展示され、左上にかけて島津勢が描かれています。

妙円寺詣り直前特集

妙円寺詣り 歴史を紐解く



現代に語り継がれる

島津の退き口

妙円寺詣りはどのようにして始まったのか。
そこには日本の歴史において有名な合戦が関わっています。
後ろに逃げることを良しとせず、苦渋の末に選んだ前代未聞の敵中突破。
島津の退き口とはどのようなものだったのか。
関ヶ原の戦いから壮絶を極めた島津の退き口まで。
妙円寺詣りの由来、過去に迫ります。

☆関ヶ原の戦い

天下分け目の合戦と評されるその歴史的な戦いは、1600年9月15日午前10時ごろに決戦の火ぶたが切られたといわれています。東軍7万4000人、西軍8万2000人（諸説あります）。島津義弘率いる島津勢は、1500人で西軍として参戦しました。

多くの西軍武将の不戦や小早川秀秋をはじめとする武将たちの裏切りにより、



第17代島津義弘公肖像（尚古集成館蔵）

西軍は総崩れになっていきまし。石田三成や宇喜多秀家など中核を担っていた隊も背後に敗走し、島津勢だけが戦場に残っていました。島津義弘は西軍の敗北が確実になったことを悟ると、前代未聞の行動をします。これが現代まで語り継がれる「妙円寺詣り」につながる「島津の退き口」です。

☆島津の退き口

紆余曲折し苦渋の末に島津勢がとった行動。それは後ろに敗走せず、敵中突破するということでした。これは義弘が敗走してくる兵で大混乱する戦場の方が、生き延びやすいのではないかと合理的な判断がありました。

島津勢は覚悟を決めると敵中突破を開始。福島正則

勢を突破したのも束の間、今度は徳川家康の本陣にぶつかろうになります。なんとかやり過ごすも徳川勢の追撃が始まります。

☆壮絶な退却戦

徳川勢の追撃は猛烈を極めました。激しい退却戦の中で、義弘は多くの家臣を失っています。代表的な武将が、義弘の弟家久の嫡男である島津豊久と義弘の家老である長寿院盛淳です。

島津豊久は、義弘を落ち延びさせるために自分が殿軍をつとめることを申し出て、徳川勢に切り込みました。その間に義弘は、かうじて逃げる事ができました。豊久が戦死したとされる岐阜県大垣市上石津町の烏頭坂には慰霊碑が立っています。

長寿院盛淳もまた義弘を生かして薩摩に帰すために奮闘しました。盛淳は義弘の具足、羽織などを拝領し、義弘の身代わりとなり、義弘が遠くに逃げたのを確認し喜ぶと自害しました。尊い犠牲のもと義弘は関ヶ原から離脱しました。

布陣は西軍が圧倒的に有利でした。しかし内通に裏切りなど、西軍約8万2千のうち戦ったのは約3万5千ほどだったとの話も。島津勢は石田三成勢の近くに布陣しています!!



西軍 東軍 西軍から東軍へ

その後も薩摩に帰るまでには多くの試練が義弘を待ち受けていました。険しい峠越えに食糧不足による飢え。東軍や百姓の落ち武者狩りなど容赦なく迫りました。幾度の危機を乗り越え、関ヶ原の戦いから19日ぶり



島津軍の推定背進路

に故郷の土地を踏むことができませんでした。数多くの犠牲を払いながら、義弘の生還をもって現在に受け継がれる島津の退き口は達成されました。

☆そして妙円寺詣りへ

この島津の退き口の苦闘を偲び、鹿児島城下の武士たちが関ヶ原の戦い前夜9月14日（旧暦）に往復40キロの道を鎧兜に身を固め、夜を徹して義弘の菩提寺妙円寺に参拝したことが妙円寺詣りの始まりです。現代の妙円寺詣りには、400年を越える当時の想い、そしてこれまで受け継がれてきた想いが詰まっています。

☆現代につながる鍵

関ヶ原の戦いを始め、歴史には多くの諸説や、新説が次々に出てきます。今回の記事も、身近に図書館などで触れられる文献を参考に書かせていただきました。自ら触れて自分なりの答えを出す。これも歴史の醍醐味です。皆さまも故郷の歴史に触れてみませんか。そこには現代につながる鍵が隠されているはずですよ。

【参考文献】

- 『関ヶ原島津退き口―敵中突破330里』桐野作人 『真説関ヶ原合戦』桐野作人 『島津義弘の軍功記』島津修久 『島津義弘の賭け』山本博文 『名武将島津義弘と伊集院』山下正盛 『戦国武将島津義弘』始良町歴史民俗資料館 『裂帛島津戦記』学研 『決戦関ヶ原』学研

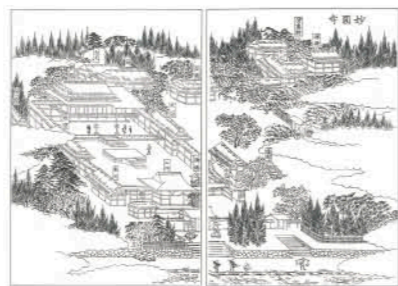
島津義弘公と妙円寺

島津義弘公が、菩提寺に定めたとされる妙円寺。義弘公は幼い頃から妙円寺に学問を学びに來ていたようです。

しかし、明治初年の廃仏毀釈により廃寺になり、妙円寺の敷地に義弘を祭神とする徳重神社が創建されました。妙円寺は、明治十三年に徳重神社近くに復興しています。義弘公の位牌や、関ヶ原の合戦で亡くなられた方の位牌なども妙円寺に現存しています。ぜひ行かれてみてください!!



復興した妙円寺



廃仏毀釈で壊される前の妙円寺。廃仏毀釈後、徳重神社が創建され、妙円寺は近くに復興しました。



妙円寺に保管されている島津義弘公の位牌



伊集院歴史を語る会
会長 酒匂靖夫さん
(伊集院町徳重東)

伊集院歴史を語る会では、伊集院の歴史を中心に、鹿児島県や全国に広がる歴史を学び、現代にどのように生かしていけばいいのかを研究しています。会員それぞれが歴史の課題を研究し、年間10回発表の機会を設けて全員で知識を深め合っています。

また、市内小中学校や団体からの依頼で、歴史の講話をしたり、妙円寺詣りの際に関ヶ原の戦いについての話や史跡の案内をしたりしています。

私たちも歴史の上に生きていますが、平成のこの時代の歴史を創っているということも忘れずに、市民の方々に正しく歴史を身近に感じていただけるように活動していきたいです。



関ヶ原戦跡踏破隊
会長 松尾四男さん
(伊集院町中川)

薩摩義士の足跡をたどる関ヶ原戦跡踏破隊も、今年で53回目を迎えました。これまで踏破隊に関わってこられた先人の方々や、岐阜県、滋賀県、三重県の受け入れてくださるの方々のご厚意のおかげで活動を行うことができています。

4泊5日かけて史跡を巡ったり、島津越えの約70kmを踏破したりと大変な部分はあるながらも、参加した小・中学生の隊員からは「郷土の歴史を知ることができた」「実際に踏破を体験できて良かった」などの声もあります。今後も多くの青少年に郷土の歴史を知ってもらうために活動を続けていきたいと思っています。



受け継がれる魂

妙円寺詣りの一番の見所である武者行列。そこには、400年を越える歴史を受け継ごうと尽力する武者行列保存会の方々の魂が宿っています。鎧兜の行列が松明に照らされて歩いてくる様子は歴史の重みを感じます。

松 明の炎が揺らぎ、ほら貝の音が辺りに響く。そして暗闇の中から鎧の音とともに現れる武者行列。甲冑を身にまとった武者が列を成し、妙円寺詣り一日目の最後を飾ります。

先人の残した歴史を受け継いで活動を行っているのが「武者行列保存会」です。現在の会長である家村仲五さん(63)に話を伺いました。

「昔は学生同志会という名前で大学生や高校生を中心に活動を行っていました。そこが母体となり、現在の伊集院町武者行列保存会になりました。密接にかかわる組織として紙よりの普及もあり、地域のために活躍しています。現在では活動に賛同してくださる方も増え、皆さんの協力のおかげで活動できています」

「同会にとっても妙円寺詣りは一番の大きな行事にな

るので、本番に向けて念入りに準備を行っています。本番に着る鎧は20kg〜30kgほどあります。本番ではその鎧を着て歩くため、事前の練習は欠かせません。鎧を着ることで気持ちも引き締まり、本番までには自然と武士としての気持ちはなっています。また、市のイベントや宣伝活動に対して鎧の貸し出しや着付けなども行っています。今年度は市で作成したKKBふるさとCM大賞の衣装にも協力しました」

うなものなのでしょうか。

「私自身、小さい頃から妙円寺詣りの歌の練習や陣羽織を着て歩いたりして故郷の伝統に触れてきました。そして地域の方々に故郷のことをたくさん教えていただきました。先人たちが私たちにくださったのと同じように、故郷の歴史を、敵中突破して帰ってきた島津勢の精神を多くの方々に鎧を着て体験してもらい、知ってほしい。また歴史だけでなく、この行事を通して一つの目標に向かってみんなで協力することの大切さ、一生懸命取り組んだことによる達成感なども感じてもらえればと思っています」

過去と未来をつなぐ現代の懸け橋となっている同会

には、とても大きな目標があります。

「青少年の育成にも貢献していきたいことから、もっと子どもたちにも紙よりのを着て参加してもらえようにしていきたいです。更に小さい子どもたちは赤い陣羽織を着て、銀天街、中央通り、向江町と続く通りが武者、紙よりの、陣羽織の色に染まることを目指していきたいです。そして子どもたちにも故郷のすばらしさを感じてもらえるように活動していきたいです」

400年の時を越えて受け継がれる武者行列。そこには過去から受け継がれてきた魂、そして未来への想いが込められています。



歴史を受け継ぐ

過去からの歴史を受け継ぎ活動を行う地域の団体。そこには住んでいる地域、歴史へ対する想いが込められています。現代の妙円寺詣りを支える武者行列保存会に迫ります。

伊集院町武者行列保存会
会長 家村仲五さん
(伊集院町中央通)

昭和24年生まれ。伊集院町出身。幼少期より妙円寺詣りに親しみ、同会の中心人物として活躍している。



郷土の歴史を学び 伝統を知る

過去、現代から創られる未来への道。次世代へつなげていくことも現代を生きる者の大切な役目です。未来へとつながる伊集院小学校の子どもたちの活動に迫ります。



鑑づくりに大奮闘



親子で一緒に兜づくり

「地域の文化にふれよう」を合言葉に、子どもたちに郷土に親しみを持ってもらえるように、総合学習の時間を利用してさまざまな教育活動を行っているのが伊集院小学校です。その活動の中に妙円寺詣りに焦点を

「普及会の方たちが手伝ってくれているからこそ、紙よろいを作る事ができて」と6年担任西田先生。実際に子どもたちの紙よろい作りを体験した感想に、地域への想いを書く子どもも多いようです。

伊集院小学校6年 東 さくらさん (伊集院町徳重東)



「駅前」に立派な銅像があることもあり、島津義弘公を知らない子どもはいません。しかし、実際に何をした方なのかを知っている子どもは少ないです。その子どもたちが郷土の歴史を知るとも素晴らしいきっかけになっています」と6年担任西田先生。実際に子どもたちの紙よろい作りを体験した感想に、地域への想いを書く子どもも多いようです。

妙円寺詣りで武者行列を見たことがあり、カッコいいなと思っていたので自分だけの紙よろいが完成した時は、すごくうれしかったです。難しい部分もあったのですが、友達や普及会の方に助けてもらいながら作り上げることができました。また、歴史についても教えていただき、初めて知ることばかりでとても勉強になりました。

これからも自分で妙円寺詣りのことを、本やインターネットで調べて学んでいきたいです。



紙よろいづくり普及会の皆さんに指導していただきながら一緒に作る「紙よろい」。パーツごとに分けて絵柄づけ、組み上げなど作業は数日に渡って行われます。格好いい姿にみんな大満足。私も着させてもらいました!!

歴史が紡ぐ

時をかける想い

☆特集を終えて
今月号は、市の一大行事であり、鹿児島三大行事にも数えられる妙円寺詣り直前企画として、妙円寺詣りの過去から未来までご紹介しました。皆さまいかがでしたでしょうか。郷土に残る歴史と伝統を受け継いでいくため、そして未来へとつないでいくために多くの方々の想いが紡がれ、妙円寺詣りという行事を通して一つになっています。

今回の記事を通して、皆さまが郷土のことを知る、興味を持つお手伝いが少しでもできたのなら幸いです。過去から現代へ受け継いできた想い。そしてこれからの未来へと引き継いでいく想いの込められた妙円寺詣り。その想いに触れてみませんか。400年を超える歴史が、そしてこれからの未来が皆さまをお待ちしています。



妙円寺詣りInformation

妙円寺詣り当日に併せて様々な伝統芸能の披露やイベントも行われます。市の一大行事にぜひ参加してみませんか。

妙円寺詣りフェスタ 2012
と き/平成24年10月27日(土)・28日(日)

10月27日出
10月28日回
交通規制

ポロシャツも販売してます!!
記念に1枚いかがですか?

ロゴ入りポロシャツ
予約受付中!!

ポケット付き
半袖ポロシャツ
1着 2,200円

【妙円寺詣り】ロゴ入りポロシャツ注文書

半袖ポロシャツ【ホワイト】@2,200円(税別)

注文日	平成	年	月	日
名前				
住所				
電話				
サイズ	S	M	L	XL/LL
数量				
合計				円

〒917-0001 日置市東市来町湯田3299番地1 Tel.099-274-5518 Fax.099-201-3323

ポロシャツも販売してます!!
記念に1枚いかがですか?

ロゴ入りポロシャツ
予約受付中!!

ポケット付き
半袖ポロシャツ
1着 2,200円

【妙円寺詣り】ロゴ入りポロシャツ注文書

半袖ポロシャツ【ホワイト】@2,200円(税別)

注文日 平成 年 月 日

名前

住所

電話

サイズ S M L XL/LL

数量

合計 枚 円

〒917-0001 日置市東市来町湯田3299番地1 Tel.099-274-5518 Fax.099-201-3323

太鼓踊り、勇壮に披露

各地域太鼓踊り



八幡太鼓踊り(日吉地域)



伊作太鼓踊り(吹上地域)



下養母太鼓踊り(東市来地域)

8月にかけて市内各地域で太鼓踊りが披露されました。吹上地域では、8月28日に県無形民俗文化財に指定されている伊作太鼓踊り。日吉地域では、8月18日の吉利南区の太鼓踊りと8月26日の諏訪および八幡の太鼓踊り。東市来地域では、8月12日に下養母太鼓踊りが披露されました。

各地域とも多くの関係者が一体となり、当日に向けて取り組みを行ってきました。観客は洗練された勇壮な踊りに見入っていました。

精霊を送り出す炎

北山の火振り



幻想的な雰囲気に包まれ

お盆の風物詩となっている「北山の火振り」が8月15日、北山自治会(東市来地域)納骨堂広場で行われました。

この「火振り」は、無縁仏供養のため毎年同日に行われるお盆の伝統行事で、約6メートルもある青竹の先端にくぐられた松明(たいまつ)に火がつけられ力いっぱい南北に振り、精霊を送ります。

激しく振られる松明から舞い散る火の粉の様子は、精霊が夜空へ戻っていくかのように幻想的な雰囲気をつくり出していました。

宝くじは自治活動を応援します

宝くじ助成事業(下与倉自治会)



整備した音響設備を夏祭りで活用

下与倉自治会公民館では、宝くじ事業収入を原資とした「コミュニティ助成事業」を活用し、備品を整備しました。目的は「公民館の利用促進」と「自治会活動の充実」。エアコンや音響設備、テントなどを備え、自治会活動の活性化、地域づくりの推進が期待されます。

宝くじの収益は、このように地域づくりに還元され役立っています。宝くじは夢を見させてくれるだけでなく、地域も元気にしてくれます。

宝くじの積極的な購入をお願いします。

市民にも幅広く知ってほしい

拉致事件広報活動



ドライバーにチラシを配布

8月10日、市川修一さんと増元のみ子さんが、北朝鮮に拉致されて34年目になるのを前に、吹上地域のさつま湖近くで広報活動が行われました。

この活動は、平成8年から鹿児島県警や日置署沿岸防犯協力会、日置市などが協力して取り組んでいるものです。

今回は市川さんの兄、健一さんのほか80人が参加。二人の写真と事件概要を載せたチラシ800枚のうち350本を配布し、情報提供を呼びかけたほか、現場周辺の約600世帯で聞き込み捜査を行いました。

丹精込めた和牛を出品

平成24年度日置市秋季畜産共進会



父系群の部で首席の3頭(久保吾郎さん出品)

9月3日、鹿児島中央家畜市場で市秋季畜産共進会が行われ、市内の畜産農家が育成した優秀な繁殖用雌牛39頭が出品されました。

この共進会は、日頃の改良の成果を比較品評し、今後の畜産発展に役立てようと開催しています。

審査は、月齢により区分される3部門と父系群(父親が同じ3頭1組)の部で行われ、発育状況や資質などが審査されました。厳正な審査の結果、9月14日に開催された鹿児島中央地区秋季畜産共進会へ21頭が出品されました。

大人も子どもも元気な街を目指して!!

コミュニティスポーツクラブ「チェスト伊集院」



発表を行う船倉さん(写真右)

8月20日、チェスト伊集院が、体力作りについての取り組みを霧島市シビックセンターで発表しました。市が生涯スポーツ・体力づくり全国会議で「体力づくり国民会議議長賞」を受賞したことを機に発表したもので、推進校として妙円寺小学校も発表を行いました。

「チェスト伊集院」は、生涯健康であるための地域の皆さんの総合型スポーツクラブです。生涯の健康のためにぜひ運動を始めてみませんか?

クラブマネージャー 船倉 祥子

☎090-3884-2277 チェスト小鶴ドーム会議室

流しそうめんに舌鼓

手作りの流しそうめん(鳩野牧場)



上手にとれたよ!!

8月19日、日吉町吉利の鳩野牧場で手づくりの流しそうめんが行われました。このイベントは今年で4回目。約60人の親子が参加し、流しそうめん台の設置や竹の器、箸を作りました。約1時間後にそうめん台や食器が完成し、いよいよ流しそうめんが始まり、参加者は夏の暑さを忘れて一時の涼を楽しみました。

また、今回は鹿児島ドッグクラブからの参加者もあり、子どもたちは、グレートデーン等の大型犬とふれあい、大きな歓声を上げていました。



「自助」「互助」「公助」。地域課題の克服には、さまざまな解決方法があります。大切なことは、そこに関わる人や団体が、お互いに理解し合って対等な立場で連携・協力すること。

日置市では昨年度末、「共生・協働のまちづくりを語る会」を設置。地域特性や人口など、状況が異なる26地区から推薦された委員が、地域課題解決の糸口を探ろうと、現状と向き合いながら、自治や協働のあり方について、意見を交わしています。



「日置市共生・協働のまちづくりを語る会」(以下、「語る会」)は、今年3月28日に発足しました。目的は「共生・協働のまちづくりを推進し、市民の意識高揚や市民参画等を促進する」ため。委員26人は、地区公民館に推薦をお願いしました。推薦の条件は「地区の実情に明るく地域活動に積極的で、地区や各種団体を背負わないこと」。自由に意見交換をしながら、委員の住む地域の実情も相互に理解し合えるように配慮しています(左図委員名簿)。

委員の平均年齢は56歳、現役世代が7割を占めています。会社員のほか技術職や農業、NPO法人代表など、職種や経歴も多彩です。そのうち女性委員が5人(約20%)。任期は平成25年3月までで、2カ月ごとの定例会を基本にしています。委員は右記の活動概要を中心に、研修や分協会などを通して、共生・協働への見識を深めています。

【語る会の検討テーマ概要】

- (1)共生・協働のまちづくりの基本的なあり方
- (2)市民参加・市民参画
- (3)自治体内分権及び地域自治
- (4)市民への啓発 など

地域	推薦地区	委員氏名	性別
東市来	高山	町田 二郎	男
	上市来	野間口 俊行	男
	皆田	宇都 えり子	女
	湯田	宮内 光一	男
	美山	有馬 多津子	女
	伊作田	西村 浩二	男
伊集院	鶴丸	中島 辰矢	男
	伊集院	畠中 貴弘	男
	伊集院北	山田 晃	男
	妙円寺	夏迫 康子	女
	土橋	和田 文男	男
	飯牟礼	高橋 宏明	男
日吉	住吉	笠野 和彦	男
	日新	内山 征生	男
	日置	西元 貴志	男
吹上	吉利	妙見 義弘	男
	扇尾	野口 武博	男
	伊作	長野 勝悟	男
	花田	徳田 祐治	男
	野首	寺原 道夫	男
	藤元	黒葛 剛志	男
吹上	平鹿倉	下野 孝次	男
	和田	大迫 景子	女
	吹上	宮本 剛	男
	永吉	千田 明美	女
	坊野	黒川 明	男

日置市共生・協働のまちづくりを語る会 委員名簿



■日時等 3月28日(水) 会場：伊集院
 ■テーマ 辞令交付・設置趣旨等説明
 ■参加委員 22人
 ■内容 初顔合わせ。日置市副市長が辞令を交付後、自己紹介。地域活動に積極的に取り組んでいる様子や、地域への熱い思いが述べられました。
 会の趣旨説明に対して「地区を背負って会に出席すべきか」「会の活動を地区に還すのはどうすればよいか」などの質疑が出されました。地区では随時、運営協議会などで報告の機会が設けられる予定です。
 この日の欠席者は、PTA行事や自治会役員会など、語る会らしい理由でした。



■日時等 7月20日(金) 会場：東市来
 ■テーマ 自治会活動の現状と課題
 ■参加委員 22人
 ■内容 最も身近な地域組織である「自治会」について、市自治会長連絡協議会長から、実態や課題の説明を受けました。中心部では、加入率の低下傾向が心配され、自治の維持のために、加入促進へのさまざまな努力が紹介されました。
 人口規模ごとに分けた分協会では、活動の意義を再確認しながら、自治会の必要性を改めて認識しました。反面、若者には地域の目が煩わしいこともあるという意見も出されています。また、自治会によって微妙に異なる仕組みについても、情報を交換しました。
 9月21日には、山間地の自治会長を講師に、集落機能の維持・存続について議論を交わしました。

語る会活動日誌



■日時等 5月18日(金) 会場：伊集院
 ■テーマ 「共生・協働」とは
 ■参加委員 25人
 ■内容 鹿児島県共生・協働推進課職員を講師に共生・協働が提唱された背景(人口減少社会、財政基盤の不安など)や考え方、NPOによる地域支援など、県内の先進的事例を学びました。
 4グループでの分協会では、さまざまな団体が連携して自治を支援する共生・協働の必要性を確認。反面、「その団体の撤退が、過疎に拍車をかけることになりかねない」「住民本位の地域づくりが大切」などの意見が出されました。
 なお、6月18日には日置市教育長から地区公民館の歴史や役割、リーダーの心得などの講話を受けたあと、懇談会を開きました。

「日置市共生・協働のまちづくりを語る会」今後の日程

回数	日時	場所	テーマなど
第6回	10月19日(金) 午後7時～	吹上中央公民館	・報告「地区公民館活動の現状」 ・地区振興計画の概要(地域づくり課) ・分協会「地区公民館と地域づくり」
第7回	11月16日(金) 午後7時～	日置市中央公民館	・事例「過疎高齢化と地域づくり」 過疎地区実態概要から ・分協会「過疎高齢化と地域活性化」
第8回	11月25日(日) 午前9時～	高山地区公民館ほか	・現場研修「高山秋祭りに学ぶ」 高山秋祭りへの参加・体験
第9回	1月18日(金) 午後7時～	東市来中央公民館	・講義「市民参加」とは ・分協会「市民参加と多様な主体の連携」
第10回	3月22日(金) 午後7時～	日吉中央公民館	・年間活動のまとめ ・市長への報告準備 ・次年度活動の方向性について

・語る会の傍聴は自由です。お気軽にお越しください。
 ・市では語る会の協議を元に、共生・協働によるまちづくりの指針を取りまとめる予定です。

消防操法大会

5月中旬から6月上旬にかけて市内各地域で、また8月5日には、日置支部の消防操法大会がいちき串木野市で開催されました。支部大会では、本市代表の吹上方面団中央分団中央部が小型ポンプの部で優勝し、8月30日に鹿児島県消防学校で開催され、県大会に出場。第9位という成績を収めました。

県下の消防団員の技術の向上と消防団の士気高揚を目的とした消防操法大会では、消防団員の気迫のこもった動作が繰り広げられました。

成績は次のとおりです。



県大会に出場した吹上方面団中央分団中央部

日置支部大会

小型ポンプの部

- 1位 吹上方面団中央分団中央部
- 2位 東市来方面団上市来分団
- 3位 いちき串木野市中央分団

ポンプ車の部

- 1位 いちき串木野市羽鳥分団
- 2位 吹上方面団中央分団
- 3位 東市来方面団中央分団

各地域大会

小型ポンプの部

- 東市来地域
- ☆上市来分団
- 伊集院地域
- ☆飯牟礼分団
- 日吉地域
- ☆南分団北区部
- 吹上地域
- ☆中央分団中央部

ポンプ車の部

- 東市来地域
- ☆中央分団
- 伊集院地域
- ☆中央東分団
- 日吉地域
- ☆南分団南区部
- 吹上地域
- ☆中央分団吹上部

全国消防救助技術大会出場



8月8日に東京都で、第41回全国消防救助技術大会が開催され、消防本部から引揚救助の部に上園チーム（上園修平・中渡瀬裕樹・原口正樹・原蘭広大・比良和隆）が出場しました。

九州地区代表として競技し、見事上位入賞を果たしました。

ドクターヘリ運航にご協力をお願いします!!



昨年12月から運行されたドクターヘリの市における出動回数は、8月31日現在で12件となっています。

市のランデブーポイント(ヘリコプター離発着場)は、30カ所あり、駐車場以外の広い敷地や学校の校庭などになっています。周辺住民の方には、騒音や砂ほこり等ご迷惑をおかけしますが、ご理解をお願いします。

消防本部・消防署問い合わせ先

- ☆本部・本署/病院紹介問い合わせ 272-0119
- ☆北分遣所 274-0119

- ☆南分遣所 299-3019
- ☆テレガイド(災害問い合わせ) 273-2811

消防 秋の全国火災予防運動

ひおき

平成24年度
全国統一防火標語

消すまでは
出ない 行かない 離れない

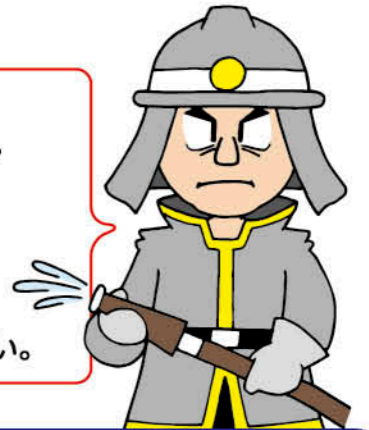
秋の火災予防運動が、11月9日(金)から15日(木)までの一週間、全国一斉に実施されます。この運動は、火災が発生しやすい気候となる時季を迎えるにあたり、火災予防思想の一層の普及を図るため行われています。また、高齢者などを中心とする死者の減少を図り、財産の損失を防ぐことを目的として実施するものです。市民一人一人の防災意識を高めましょう。

火の用心の7つのポイント

～簡単な事だからこそ気を付けて～



- ① 寝たばこや、たばこの投げ捨てをしない。
- ② コンロを使っているときは、その場を離れない。
- ③ 家の周りに燃えやすいものを置かない。
- ④ 風が強いときは、たき火をしない。
- ⑤ 子どもには、マッチやライターで遊ばせない。
- ⑥ 電気器具は正しく使い、タコ足配線をしない。
- ⑦ ストープの周りには、燃えやすいものをおかない。



平成24年度 日置市防火ポスターコンクール

市内の小中学校から252点の応募があり、次の方々を受賞されました。

入賞作品は、火災予防期間中、グラード伊集院に展示されます(敬称略)。



- 銀賞**
- 伊集院小2年 伊作 小5年 伊集院中2年
 - 和田 光志 本山 瑠世 岩本 莉乃
- 銅賞**
- 伊作 小1年 飯牟礼小5年 伊集院北中3年
 - 堂園 涼雅 並松 花倫 安庭 あゆみ

備えて安心!! 住宅用火災警報器



ちやんと付いてるかな?

住宅用火災警報器設置状況
平成24年度9月1日現在
日置市設置率

81%

平成23年6月の住宅用火災警報器義務化から1年以上経過しました。ご自宅の住宅用火災警報器は、毎月点検されているでしょうか。毎月1回程度は点検を行いましょう。

また、早期に設置された方は、電池寿命の期限が迫っていないか確認してみましょう。住宅用火災警報器のリコールもあるようです。故障等ありましたら、メーカーもしくは購入先にお問い合わせください。

みんなでひろげよう!「元気な市民づくり運動」



元気な市民づくり運動
イメージキャラクター
梅太郎

特定健診受けて安心!! 教室通って体もスッキリ!!

～4地域で「スッキリ教室」実施。効果出てます!!～

特定健康診査の結果、いわゆる「メタボリックシンドローム」に該当すると判定された方や生活習慣を改善したい方を対象に、各地域ごとに毎月1回、「スッキリ教室」を開催しています。専門のスタッフの助言のもと、それぞれに生活習慣の改善ポイントに気づき、多くの参加者が「スッキリ」効果が得られました!!

教室の様子

運動編

自宅でもできる運動や、ヨガ、正しいウォーキングの仕方などを実践しました!!



みんなで運動すると楽しい!!
毎日コツコツ実践することが大事よね♪

栄養編

高血圧、脂質異常症、糖尿病予防の食生活の改善ポイントを学びました!!



薄味だと思ったけど、
塩分取りすぎだったんだ!!

私の成功体験記!!

伊集院にお住まいのAさん夫妻。最近ズボンが入らなくなってきたな～と思っていたところに教室の案内が…。受けてみようかな～と軽い気持ちで夫婦で参加を決意!無理なくコツコツ努力され、7kgの減量に成功!!併せて、血液検査結果も改善されています!

☆Aさん(59歳・男性)の教室開始1年後の結果☆

体重: 7kg減 BMI(肥満度): 25.4⇒23.1 中性脂肪: 267mg/dl⇒151mg/dl
HbA1c(血糖検査): 5.2%⇒5.1%

頑張りすぎず、
コツコツ実践することが
長く続けられる秘訣です!



☆Aさんインタビュー!! ☆

① 頑張れた決め手は?

1年間仲間とともに参加できたことで励みになった。また、妻が食事を作るため、妻も一緒に参加することで食生活の改善につながった。

② 教室に通って、気をつけるようになったことは?

食事に関しては、白米から玄米に変えたことと、間食をしなくなった!!
運動に関しては、ウォーキングを3年間継続できている!!

③ 痩せてよかったことは?

体が軽くなったとはあまり感じなかったが、入らなかったズボンが入るようになったので、やっぱり効果があったんだな～と実感した!!

今後も「スッキリ教室」は特定健診を受けられた方を中心に参加を呼びかけていきます。

【総合防災訓練の様子】①エリアメール配信 ②誘導により避難所へ避難 ③応急救護所での処置 ④心肺蘇生法の学習 ⑤被災した車両からの救助訓練 ⑥横転している車の除去 ⑦自衛隊車両を見学する参加者 ⑧水道管の復旧作業 ⑨住民による消火訓練 ⑩ヘリからの空中消火



日頃からこんな訓練しています!!



映像の監視と撮影指示

5月9日、鹿児島国道事務所と大規模災害時に迅速な対応ができるよう相互の連携を図るため共同防災訓練を実施しました。昨年度、国土交通省九州地方整備局と被害の拡大や二次災害の防止を目的とし、「大規模な災害時の応援に関する協定」を締結。今回の訓練は、衛星回線を用いた現地調査(撮影)および指示訓練として、施設の被害状況を把握するため、市役所に衛星通信車を配備し、被災想定場所から衛星回線を利用して映し出される映像の監視と撮影指示を実施しました。

8月26日、吹上浜公園で日置市総合防災訓練が行われました。訓練には、自衛隊や警察、地元自治会など関係団体約600人が参加し、大雨や地震(津波)を想定した訓練では、災害時における防災関係機関の相互の連携と住民の防災意識の高揚を深めました。

「日置市総合防災訓練」

災害に備えて



研修視察の様子

☆一般読書会
平成2年、図書館の開館と同時に発足しました。現在会員は12人。毎月定例会を開き、読書を通して交流を深めています。内容は、館長の読書講話や会員のおすすめ本の紹介、図書館の最新案内、映画鑑賞等です。本と人との出会いの場となっています。



子どもたちへ読み聞かせ

☆カシユカシユ
平成19年に発足したおはなしグループ。「カシユカシユ」とはフランス語で「かくれんぼ」という意味です。お話の世界に隠されているおもしろさを一緒に楽しみ、届けられるグループにこの思いを胸に、会員14人で活動中です。



子ども読書活動推進大会での発表

本の世界へ飛び込もう!



日置市立図書館 検索
http://ijuin-tosyokan.jp

東市来図書館の読書グループの方たち

東市来地域には、成人読書会や、読み聞かせグループがあり、毎月楽しく活動しています。今回はその方々をご紹介します。

☆こけけ読み聞かせたい
平成13年に発足した読み聞かせボランティア。会員は16人で、子どもたちから高齢者まで幅広い対象者に読み聞かせを実施しています。地域の民話を紙芝居やシアターにして実演も行っています。



サービス&イベント情報

出会いたい。心ときめく一冊に。

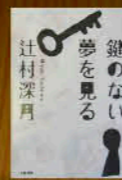
東市来図書館 新刊情報



これを機に本に触れてみませんか?

第66回読書週間

10月27日から、11月9日は「読書週間」です。「読書週間」は、「読書の力によって、平和な文化国家をつくろう」という決意のもと、出版社や書店、図書館等が力を合わせ、昭和22年に第1回が開催され、その後、全国に運動が広がってまいりました。市内の各図書館では、「読書週間」にあわせ、市民の皆さんにいろいろな本に親しんでいただくこと、展示やおはなし会などの行事を計画しています。この機会に、「心ときめく一冊」に出会ってみませんか。



秋の夜長に話題の小説はいかが?

- ⑤ 第147回 芥川賞受賞 冥土めぐり(鹿島田 真希)
- ⑥ 第147回直木賞受賞 鍵のない夢を見る(辻村 深月)

イベント名	日時	場所
くりとぐらのおはなし会	10月24日(水) 15:15~	中央図書館
みつばち文庫のおはなし会	10月27日(土) 11:00~	
図書館友の会	10月30日(火) 9:30~	
土ようおはなし会	11月3日(土) 11:00~	東市来図書館
一般読書会	10月16日(火) 9:30~	
読書の秋の夕べ・夜間開館	11月10日(土) 19:00~	日吉分館
日吉成人読書会	10月17日(水) 10:00~	
おはなし会	10月13日(土)・11月10日(土)10:00~	
おはなし会	10月13日(土)・11月10日(土)14:00~	ふきあげ図書館
ほけっとファンタジーおはなし会	10月27日(土) 14:00~	

図書館	開館時間	休館日	電話
中央図書館	(火~金)10:00~19:00	月曜と10/25	273-6886
東市来図書館	(土・日)9:00~17:00	月曜と10/25	274-2111
ふきあげ図書館		月曜と10/18	245-1711
日吉分館	8:30~17:15	日曜と10/20,11/3	292-2001

ココロ屋

梨屋 アリエ作

先生に「ココロを入れかえなさい」と怒られ、教室から逃げ出したひろき。すると、その目の前に「ココロ屋」が現れ……



わたしが仕事について語るなら

ワダエミ作

「とにかくいい仕事をしようとしたおきに歩んできただけなのです。」日本で始めて衣装デザイナーとして米アカデミー賞を受賞した著者が、「仕事」について語る。

次回は、日吉分館の紹介です。



6年生のざんなん集め

ようこそ！
わたしの学校へ
welcome to My School!

上市来小学校



とても元気があいきつが飛び交う上市来小学校(東市来地域)。今年で創立137年目を迎え、「すてきな笑顔・明るいあいきつ」をキャッチフレーズに64人の児童が学んでいます。上市来校区は、地域出身の保護者が多く住んでおり、教育活動への関心が高く、地域の方々に協力していただきながらさまざまな活動を行っています。

地域の自然を生かして

上市来小学校で特に力を入れているのが、地域の自然を生かした環境学習です。地域が花でいっぱいになればいいなという思いから、子どもたちで育てた花の苗を、希望する各自治会にプレゼントする活動を行っています。

今年も季節に合わせてマリーゴールドやサルビアをプレゼントしました。各自治会への案内は、子どもたちが希望募集のはがきを書き、真心がこもったプレゼントになっています。地域の方々にもとても喜んでいただいています。高齢者の方々の交流会の際に、参加していただいた方々にも苗のプレゼントを行っています。

他にも、学校近くを流れる川の水质検査や生き物を調査してまとめる活動も行っています。毎年検査を行っているため



「消防士になりたい」

ぼくの将来の夢は「消防士」になることです。テレビのニュースで、火事が起きたり火事で亡くなる人がいたりすることをよく耳にします。ぼくは、そんなニュースを見るたびに、被害にあった人々の事を考え、とてもつらい気持ちになります。ぼくは、いつのころからか「おそろしい火事からみんなの大事な命や財産を守りたい」と考え、消防士になりたいと思うようになりました。

消防士になるためには、強い心と体力が必要だと思います。だから、ぼくは今、スポーツ少年団の活動を通して、心と体をきたえています。弱虫なぼくは、すぐにボールからにげようとして、火事からにげないで人々を助ける消防士になるためには、そんな弱虫な自分を克服することが大切です。今自分にできることを一つ一つ努力し、将来立派な消防士になりたいです。

昨年と比較し今後どのような活動をしていけばいいか、子どもたちが地域の環境を考える良いきっかけになっています。また、ここ最近の新たな取り組みとして、子どもたちがへちまの苗を植えてグリーンカーテン作りに取り組んでいます。今では校舎の2階まで伸びる立派なカーテンになりました。

これからも地域の方々との関わりや環境学習などを通して、地域を大事にできる心を育てていきます。また、自分をしっかりと出すことができるように、自立を目指した教育活動を行っています。



川に入って水質検査



育てた苗をプレゼント

お手数ですが
50円切手
をお貼りください

8 9 9 - 2 5 9 2

◎ご氏名
フリガナ _____

年齢/ 歳 性別/ 男・女

◎ペンネームまたはイニシャル _____

※記入がない場合、実名で記載させていただきます。

◎ご住所 □□□□□□ _____

電話 () - _____

日置市役所
企画課広報統計係 行
(No.90 / 2012.10月号)

ヨコエ 掲示板
読者の声
～日置市お便り板～

このコーナーは読者の皆さんからの生の声をご紹介します。本誌への感想、皆さんの日置市での出来事など、たくさんのお声を聞かせください。

◎今月のお題
『秋の紅葉スポット話』
秋と言えばすてきな紅葉。市にある皆さまのとおきの紅葉スポットの情報をお待ちしています。お便りを掲載させていただいた方に「岐阜県大垣市の芭蕉セット」をプレゼント。応募締切りは10月24日(水)当日消印有効です。



あっ!!こんなところに!!
ちっちゃな秋を見つけにいこう

公民館講座生とランプづくりを行う種子田さん (撮影地:坊野地区公民館)

点線に沿って切り取ってください。(官製ハガキでも可)

ヨコエ 9月号のお題 ～先月のお題は『妙円寺詣り思い出話』でした～

妙円寺詣りは、私が幼稚園の時から地域の子ども会や部活動の仲間と楽しく歩いたのを覚えています!!完歩したらもらえるメダルも沢山あります。中学生の時は陸上部の皆と走って妙円寺詣りでした!!若いからこそできたコト(*^_^*)
今も時期が来て、歌を聞くと口ずさみ思い出します。今度は我が子(3才)が大きくなったら家族一緒におにぎり持って歩きたいですね♪
(みどりさん 吹上町 20代女性)

わたしの頃の土橋小の卒業生なら思い出のあることがあります。妙円寺詣りには、青年団の方の指導の下、段ボールでよろいの型紙をつくりそれにニスと黒銀とでデザインしていき縫い合わせていくのです。それはそれはりっぱなよろいが出来上がります。武士ながら勇猛な若者になります。
今でも再現できる方いらっしゃるのでしょうか?ね。追伸:今月の表紙の写真とってもきれいでステキでした。
(門ちゃんさん 日吉町 50代女性)

お便りありがとうございます!妙円寺詣りを通しての若いその時にしかできないすてきな思い出の数々。市のことを大好きな私としても、お便り読ませていただいた時本当にうれしかったです!!それにしても走って妙円寺詣りとは!!私はきっと途中でばたんきゅー~だと思います(笑)。ぜひお子さんとその時しかないすてきな思い出を創ってください!!

お便りありがとうございます!門ちゃんさんの頃も紙よろい作りされていたんですね!!ちょうど今回の特集でも取り上げさせていただきました。門ちゃんさんの思い出のように、伊集院小学校の子どもたちにとってもすてきな思い出になってくれるとうれしいですね♪
追伸:表紙お褒めいただき本当にありがとうございます!!これからも頑張るぞと担当のご主人も張りきってました(笑)。

ヨコエ フリートーク ～日置市のこと、身近な話題等なんでもお聞かせください～

観光・イベントのかめの子サッカー(未来のストライカーを目指して)という項目を見て、昔を思い出しました。僕も以前かめの子サッカーに出て、準優勝したことを未だに覚えています。元気はつつつに必死にボールを追いかけていた頃が懐かしいです。またあの頃に戻って、ひたすらボールを蹴るサッカーがしたいです。
(まきまきカメンさん 伊集院町 10代男性)

「健康情報ひおき」の「脳卒中予防」の記事は参考になった。私は、心臓手術で2カ月入院した経験がある。そのとき、入院患者の人たちには高血圧で悩む人が多かったが、入院前と同じ血圧の薬を飲んでいるのに、血圧がどんどん下がって正常値になっていく様子にお互い驚いた。
原因は、正にここに書かれている食事内容にあった。「塩の多い食品」は一回も使わず、味噌汁は薄味で一日一回だった。「麺を食べるときは、汁を残す」という教えもこれからは忘れずに実行したい。
(喜久夫ちゃんさん 伊集院町 60代男性)

お便りありがとうございます!未来のエースストライカーがこんな近くにいらっしゃるとは!!私もよくサッカーはTVで観戦しています。本当に面白いですね!!今度はなでしこジャパンを目指して実際にチャレンジしてみようかと。まきまきカメンさんもサッカー楽しんでくださいね♪

お便りありがとうございます!「健康は毎日のほんの少しの積み重ねが大事である」という言葉を聞いたことがあります。喜久夫ちゃんさんのお便りで改めて感じたところでした。お体は良くなりましたでしょうか。ぜひこれからも健康に気をつけてお過ごしください。

「アートを観たり体験したりして、物の大切さや美しさなどを知る。アートに触れることによって得られるものはたくさんあります。子どもたちの情操教育にもとてもいいと思います」とアートの魅力を話してくださったのは種子田幸廣さん。NPO伊作和紙を復興する会事務局の代表を務められ、日吉地域を中心に行われる、「ちっちゃな秋を見つけよう」を企画されています。

「私のアトリエのある日吉地域ですが、市にはとてもたくさんのお小さな工房があります。そのような隠れた魅力のある工房を、市の方々にぜひ知っていただきたいという思いから企画しました。芸術の秋に合わせ、訪れていただけたら皆さんにそれぞれに小さな秋を見つけてもらえればと思っています」

今年で5回目になるこのイベント。とても多くの方にぎわっています。

「昨年は市内の方々はじめ、市外や県外の方々も来てくださりました。実際に創っている方々と触れ合いながら回れるというところが大きな魅力の一つになっています」



パンフレットは本庁にも!!

「アトリエで和紙づくり体験を行えるようにしています。これまでも地域の子どもたちなどが体験に来てくれました。今年は和田小学校(吹上地域)の卒業証書を和紙で作る活動も予定しています。また、公民館講座も現在20人の受講生がいっぱいいます。先日はランプを作り、今後は壁掛けなどもつくる予定です。これからも楽しみながら活動を続けていきたいです」

10月18日から21日まで行われるちっちゃな秋をみつけるアートの工房めぐりに出掛けてみませんか。



種子田 幸廣さん(62)
NPO伊作和紙を復興する会
事務局代表

たねだ・ゆきひろ
昭和25年、鹿児島市で生まれる。2005年に和紙アトリエ「Taneda日吉工房」を開き、鹿児島市西陵にある工房と行き来しながら、伊作和紙を復興するために尽力。その傍らで市のアートを盛り上げるために、体験教室やさまざまな企画を行っている。



② ①で選択した内容をお書きください。フリートークでは、広報誌を読んだ感想、今後取り上げてほしい記事から皆さんの周りであった身近な出来事や話題まで、何でも好きなことをお書きください。

③ アンケート：好きな記事を2つ○でお選びください。

1. 特集
2. まちの話題
3. 行政インフォメーション
4. 健康情報ひおき
5. ようこそ！私の学校へ
6. 本の世界へ飛び込もう！
7. Life

✕ キリトリ線

プレゼント応募締切：平成24年10月24日(水) ※当日消印有効

ヨミコト Readers' voice

皆さんの声 待っています。

読者の皆さんの生の声をお届けする掲示板です。「今月のお題」から「フリートーク」まで、皆さんの生の声を何でもお待ちしております。

- ※個人情報の取り扱い
ご記入いただいた個人情報は、お便りのご紹介、プレゼントの発送以外の目的では使用しません。
- ※文書の添削
掲載する文書は添削させていただく場合がありますので、あらかじめご了承ください。

東市来地域

(出生児) 中養母 怜央 久美 中央 (自治会)

(保護者) 吉永 華菜 夏樹 田之湯

池田 翔哉 竜一 上伊作田

町田 剛志郎 陽一郎 城之町

石丸 澁 稔見 麓下

田中 華蓮 直樹 杉之迫

蓑田 悠成 祥平 麓下

伊集院地域

(出生児) 石田 尾琉亜 龍輔 徳重東

(保護者) 蓑田 夏唯 政征 猪鹿倉

川久保 飛空 公人 徳重東

丸野 百未 隆司 宮脇

中野 楓吾 慎吾 郡下

吹上地域

(出生児) 榎園 千咲貴 祐貴 花熟里

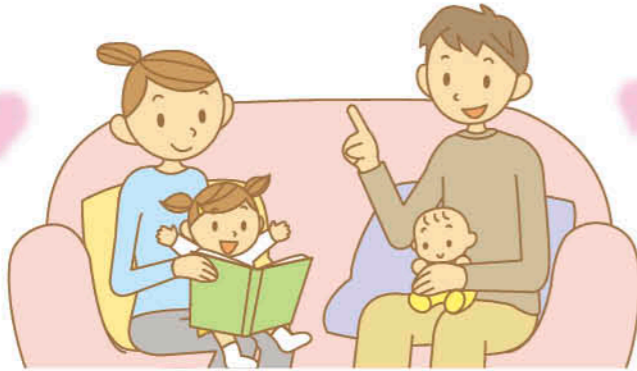
(保護者) 小河原 暖人 明德 西本町

内村 純嘉 惠美 緑ヶ丘

川崎 美愛里 奨吾 入来浜

上村 早英 洋平 東本町

8月受付分(敬称略)



東市来地域

(故人) 東郷 幸子 川北

入来 温 中央

堂園 清教 下養母

山路 榮 元湯

下池ヨシノ 上野西

清藤 ナイ 田代

浦牟田美代子 皆田西

伊集院地域

(故人) 四元 ハル 朝日ヶ丘

桃北 エイ 下神殿2区

今田 辰治 朝日ヶ丘

平島 百合子 大田下

福永 義人 郡下

上田 平靖高 平古

西 實 恋之原

原之園フミエ 大田中

柿内 勇 下土橋

若元 稜晟 妙円寺5区

林田 美枝子 郡下

四郎園 正己 上方限

榎園 ミエ 善福

久保 清徳 竹之山

下之段リン 上神殿

吹上地域

(故人) 福田 哲美 北山

久保 一子 柿之迫

浜田 朋幸 元伊作田

田淵 瑞人 田代

永井 ミチ 田代

有馬チエ子 熊野

加藤 操 柿の谷

永瀨 敦 日置麓

星原ミチ子 帆之港

遠矢 嘉一 草原

野口 秀次 草原

8月受付分(敬称略)

日吉地域

(故人) 有馬チエ子 熊野

加藤 操 柿の谷

永瀨 敦 日置麓

星原ミチ子 帆之港

遠矢 嘉一 草原

野口 秀次 草原

吹上地域

(故人) 小山田 エミ 上和田

坂元 シゲ子 入来浜

中辻 フヂ 笠口

下流水 清光 草田原

竹之内 ツルエ 湯之元

柱野 エミ子 坊野

駒田 クミ 藤元

日吉地域

(故人) 有馬チエ子 熊野

加藤 操 柿の谷

永瀨 敦 日置麓

星原ミチ子 帆之港

遠矢 嘉一 草原

野口 秀次 草原

※享年は満年齢です。

編集 たいむ

左側の写真を見て過去の編集たいむを思い出してください。毎月毎月お付き合いいただきありがとうございます。感謝感謝雨雨です。実は今月の特集には一貫したテーマがありまして、それは「生命の繋がりが」。歴史の繋がりの根底には、それを受け継ぐ生命の繋がりが。そんなことを考えながら作らせていただきました。今考えると私のこの向日葵も小さな一つの生命の繋がりがたのたのかもしれない。私が生命の繋がりを本当に感じることができたのは、両親、妻、そして息子と初めて一緒に祖父の墓参りに行った時でした。毎年していたはずのお墓参り。しかし私は今まで感じたことのない想いが溢れていました。祖父との数々の思い出と感謝。私を生んでくれた両親への感謝。一緒にいてくれる妻への感謝。何か一つでも繋がりが欠けていれば生まれなかった命と今私は共にいます。▼そんな息子と私と父親を繋いでくれた向日葵。今ではもう枯れてしまいましたが、そこには未来への種が残されていました。また来年も光輝の大輪を咲かせ。 (真)

今月のプレゼント!

お便りを掲載させていただいた方に
「岐阜県大垣市の芭蕉セット」
をプレゼントします!!

市とフレンドリーシティ岐阜県大垣市の三大銘菓である「みそ入り大垣せんべい」。田中屋せんべい総本家は、安政6年(1859年)から約150年続く伝統を守り、1枚1枚手焼きにこだわっています。今月はその「みそ入り大垣せんべい」や「オオガキ珈琲ちょぼせん」、「たまり山椒」が入ったお得な芭蕉セットをプレゼントします!!

商品お問い合わせ先: 大垣市観光協会 ☎0584(77)1535

※大垣市から直送になるため、対象者の住所、氏名、電話番号を大垣市にお伝えします。ご了承ください。

今月の表紙

「受け継がれる伝統」

8月28日、県無形民俗文化財に指定されている伊作太鼓踊りが行われました。そこには地域の伝統行事を受け継ぐ姿が、地域が一体となった勇壮な踊りに観客は見入っていました。

撮影データ
Nikon D7000 レンズ18~105mm F3.5~5.6
ノーマル 18mm 1/100秒 F/5.0 ISO500

◎市の人口(住民基本台帳)
9月1日現在(前月比)
総人口 / 51,203人(+8)
男性 / 24,011人(+11)
女性 / 27,192人(▲3)
世帯数 / 22,695世帯(+1)

◎地域別人口

東市来地域	12,303人
伊集院地域	24,773人
日吉地域	5,358人
吹上地域	8,769人

市章
鹿児島県日置市
市の面積 253.06km²

◎広報誌に広告を載せませんか?

市民の方への企業紹介と、市の財源確保や企業の発展に貢献するために広報誌有料広告を行っています(最終頁参照)。希望の企業は、下の広告代理店までご連絡ください。

■平成24年度 日置市有料広告代理店
㈱鹿児島新生社印刷 ☎099(261)0111

◎広報誌を定期購読しませんか?

市外在住の方を対象に、定期購読をお勧めしています。(年間購読料2,000円)

◎広報誌に関するお問い合わせ先

日置市役所 企画課 広報統計係
日置市伊集院町第一丁目100番地
☎099(248)9403
FAX: 099(273)3063

【発行】日置市役所 総務企画部企画課 <http://www.city.nioki.kagoshima.jp/>
 〒899-2592 日置市伊集院町一丁目100番地 TEL 099-248-9403 FAX 099-273-3063 2012.10.12発行



山形屋ストア ネットスーパー

〈配送エリア〉
鹿児島県内全域
※ 離島他一部地域を除きます。

朝10時半までのご注文の場合、
当日中にお届け (但し、16:00以降のお届けになります。)

1回4,000円以上のご購入の場合、**配送料無料**

生鮮食品から日用品まで
約3,000アイテムの商品

入会金・年会費無料

新規会員様募集中!!

ご登録・ご注文はホームページから24時間365日いつでも受付中(※)!

山形屋ストアネットスーパーは毎日の生活に必要な生鮮食品から日用品をインターネットでご注文し購入できる宅配サービスです。

※17:00~18:00(60分間)は、開店準備のためご注文いただけません。
 ※悪天候、交通事情、その他やむを得ない理由の場合、商品のお届け時間が遅延することがあります。予めご了承下さい。

パソコンから <http://yamakataya-store-net.jp>
 携帯から <http://yamakataya-store-net.jp/mb/>



ご利用方法などの問合せ先 ☎ **0120-018-115**
 受付時間(9:00~18:00)

●お手持ちの携帯電話からもご注文いただけます。

《営業時間変更のお知らせ》**開店 午前9時30分から**
但し、きりしま国分山形屋食品フロアは開店午前10時です.....

【印刷・デザイン】株式会社 鹿児島新生社印刷
 〒891-0132 鹿児島市七ツ島 1-1-1 TEL 099-261-0111

洋食ハウス グッド・ヒル

2012年3月2日にOPENしました!

Lunch Time
ランチタイム
 11:00~14:00
(ラストオーダー)

おすすめランチ 1,400円~
※メインにより金額変更があります。

ランチメニュー
 チキンのクリーム煮 1,000円
 シーフードグラタン 1,100円
その他ランチメニューあります。

ディナーメニュー
 デミグラスハンバーグステーキ 1,500円
 ビーフシチュー 1,800円税別

ご予約よりランチは2,000円~
 ディナーは3,000円~のコースもご用意。

〒899-2504 日置市伊集院町郡1258-1
TEL 099-272-5665
 ●店休日 昼/日曜日 夜/木曜日

思い出づくりに欠かせない衣裳を格安レンタルいたします。
 新作多数入荷。お早めに!

レンタル衣裳 **成人式 卒業袴セット**
 七五三・七草・赤ちゃんお宮参り

試着は無料です。まずはお問い合わせいただくか、ご来店下さいね。

HOJIMA PHOTO STUDIO **児島写真館**

日置市伊集院町徳重403-5 **児島写真館のブログ(宝石箱)公開中!**
TEL.099-273-2017 **児島写真館** 検索
●営業時間 平日9:00~19:00/土日祝日9:00~17:00
 ●定休日 毎週水曜日
<http://www.03.np.jp/~hojima>